

明年財政預算再減六十億英鎊

英揆削減開支計劃 遭大部分閣員否決

【倫敦廿一日電】英首相麥克唐納，昨在國會宣佈，明年財政預算，將再削減六十億英鎊。此項計劃，曾遭大部分閣員否決。麥克唐納在宣佈此項計劃時，曾遭反對黨議員之猛烈攻擊。麥克唐納在宣佈此項計劃時，曾遭反對黨議員之猛烈攻擊。麥克唐納在宣佈此項計劃時，曾遭反對黨議員之猛烈攻擊。

我銀行利率全面降低

中長期最低放款利息十四%

【台北廿一日電】本報訊：中央銀行，昨宣佈，自十月廿一日起，將全國銀行利率，全面降低。其利率如下：一、放款利率：一、二、三個月，由百分之六點五，降至百分之六。三個月以上，由百分之七，降至百分之六點五。二、貼現利率：由百分之五，降至百分之四點五。三、存款利率：一、活期存款，由百分之三，降至百分之二點五。二、定期存款，由百分之四，降至百分之三點五。三、零存整付，由百分之五，降至百分之四點五。四、定期儲蓄，由百分之六，降至百分之五點五。五、定期零存，由百分之七，降至百分之六點五。六、定期整存，由百分之八，降至百分之七點五。七、定期零存整付，由百分之九，降至百分之八點五。八、定期整存整付，由百分之十，降至百分之九點五。九、定期零存整付，由百分之十一，降至百分之十點五。十、定期整存整付，由百分之十二，降至百分之十一點五。十一、定期零存整付，由百分之十三，降至百分之十二點五。十二、定期整存整付，由百分之十四，降至百分之十三點五。十三、定期零存整付，由百分之十五，降至百分之十四點五。十四、定期整存整付，由百分之十六，降至百分之十五點五。十五、定期零存整付，由百分之十七，降至百分之十六點五。十六、定期整存整付，由百分之十八，降至百分之十七點五。十七、定期零存整付，由百分之十九，降至百分之十八點五。十八、定期整存整付，由百分之二十，降至百分之十九點五。十九、定期零存整付，由百分之二十一，降至百分之二十點五。二十、定期整存整付，由百分之二十二，降至百分之二十一點五。二十一、定期零存整付，由百分之二十三，降至百分之二十二點五。二十二、定期整存整付，由百分之二十四，降至百分之二十三點五。二十三、定期零存整付，由百分之二十五，降至百分之二十四點五。二十四、定期整存整付，由百分之二十六，降至百分之二十五點五。二十五、定期零存整付，由百分之二十七，降至百分之二十六點五。二十六、定期整存整付，由百分之二十八，降至百分之二十七點五。二十七、定期零存整付，由百分之二十九，降至百分之二十八點五。二十八、定期整存整付，由百分之三十，降至百分之二十九點五。二十九、定期零存整付，由百分之三十一，降至百分之三十點五。三十、定期整存整付，由百分之三十二，降至百分之三十一點五。三十一、定期零存整付，由百分之三十三，降至百分之三十二點五。三十二、定期整存整付，由百分之三十四，降至百分之三十三點五。三十三、定期零存整付，由百分之三十五，降至百分之三十四點五。三十四、定期整存整付，由百分之三十六，降至百分之三十五點五。三十五、定期零存整付，由百分之三十七，降至百分之三十六點五。三十六、定期整存整付，由百分之三十八，降至百分之三十七點五。三十七、定期零存整付，由百分之三十九，降至百分之三十八點五。三十八、定期整存整付，由百分之四十，降至百分之三十九點五。三十九、定期零存整付，由百分之四十一，降至百分之四十點五。四十、定期整存整付，由百分之四十二，降至百分之四十一點五。四十一、定期零存整付，由百分之四十三，降至百分之四十二點五。四十二、定期整存整付，由百分之四十四，降至百分之四十三點五。四十三、定期零存整付，由百分之四十五，降至百分之四十四點五。四十四、定期整存整付，由百分之四十六，降至百分之四十五點五。四十五、定期零存整付，由百分之四十七，降至百分之四十六點五。四十六、定期整存整付，由百分之四十八，降至百分之四十七點五。四十七、定期零存整付，由百分之四十九，降至百分之四十八點五。四十八、定期整存整付，由百分之五十，降至百分之四十九點五。四十九、定期零存整付，由百分之五十一，降至百分之五十點五。五十、定期整存整付，由百分之五十二，降至百分之五十一點五。五十一、定期零存整付，由百分之五十三，降至百分之五十二點五。五十二、定期整存整付，由百分之五十四，降至百分之五十三點五。五十三、定期零存整付，由百分之五十五，降至百分之五十四點五。五十四、定期整存整付，由百分之五十六，降至百分之五十五點五。五十五、定期零存整付，由百分之五十七，降至百分之五十六點五。五十六、定期整存整付，由百分之五十八，降至百分之五十七點五。五十七、定期零存整付，由百分之五十九，降至百分之五十八點五。五十八、定期整存整付，由百分之六十，降至百分之五十九點五。五十九、定期零存整付，由百分之六十一，降至百分之六十點五。六十、定期整存整付，由百分之六十二，降至百分之六十一點五。六十一、定期零存整付，由百分之六十三，降至百分之六十二點五。六十二、定期整存整付，由百分之六十四，降至百分之六十三點五。六十三、定期零存整付，由百分之六十五，降至百分之六十四點五。六十四、定期整存整付，由百分之六十六，降至百分之六十五點五。六十五、定期零存整付，由百分之六十七，降至百分之六十六點五。六十六、定期整存整付，由百分之六十八，降至百分之六十七點五。六十七、定期零存整付，由百分之六十九，降至百分之六十八點五。六十八、定期整存整付，由百分之七十，降至百分之六十九點五。六十九、定期零存整付，由百分之七十一，降至百分之七十點五。七十、定期整存整付，由百分之七十二，降至百分之七十一點五。七十一、定期零存整付，由百分之七十三，降至百分之七十二點五。七十二、定期整存整付，由百分之七十四，降至百分之七十三點五。七十三、定期零存整付，由百分之七十五，降至百分之七十四點五。七十四、定期整存整付，由百分之七十六，降至百分之七十五點五。七十五、定期零存整付，由百分之七十七，降至百分之七十六點五。七十六、定期整存整付，由百分之七十八，降至百分之七十七點五。七十七、定期零存整付，由百分之七十九，降至百分之七十八點五。七十八、定期整存整付，由百分之八十，降至百分之七十九點五。七十九、定期零存整付，由百分之八十一，降至百分之八十點五。八十、定期整存整付，由百分之八十二，降至百分之八十一點五。八十一、定期零存整付，由百分之八十三，降至百分之八十二點五。八十二、定期整存整付，由百分之八十四，降至百分之八十三點五。八十三、定期零存整付，由百分之八十五，降至百分之八十四點五。八十四、定期整存整付，由百分之八十六，降至百分之八十五點五。八十五、定期零存整付，由百分之八十七，降至百分之八十六點五。八十六、定期整存整付，由百分之八十八，降至百分之八十七點五。八十七、定期零存整付，由百分之八十九，降至百分之八十八點五。八十八、定期整存整付，由百分之九十，降至百分之八十九點五。八十九、定期零存整付，由百分之九十一，降至百分之九十點五。九十、定期整存整付，由百分之九十二，降至百分之九十一點五。九十一、定期零存整付，由百分之九十三，降至百分之九十二點五。九十二、定期整存整付，由百分之九十四，降至百分之九十三點五。九十三、定期零存整付，由百分之九十五，降至百分之九十四點五。九十四、定期整存整付，由百分之九十六，降至百分之九十五點五。九十五、定期零存整付，由百分之九十七，降至百分之九十六點五。九十六、定期整存整付，由百分之九十八，降至百分之九十七點五。九十七、定期零存整付，由百分之九十九，降至百分之九十八點五。九十八、定期整存整付，由百分之百，降至百分之九十九點五。九十九、定期零存整付，由百分之九十九，降至百分之九十八點五。一百、定期整存整付，由百分之百，降至百分之九十九點五。

逃稅六年浪跡歐美 靈高史達倦鳥知還

【倫敦廿一日電】靈高史達，前英國著名小說家，因逃稅六年，浪跡歐美，現已倦鳥知還。靈高史達，前英國著名小說家，因逃稅六年，浪跡歐美，現已倦鳥知還。靈高史達，前英國著名小說家，因逃稅六年，浪跡歐美，現已倦鳥知還。

美國銀行在預告中表示 80年代末期油價 每桶僅售一百元

【華盛頓廿一日電】美國銀行，昨在預告中表示，80年代末期油價，每桶僅售一百元。美國銀行，昨在預告中表示，80年代末期油價，每桶僅售一百元。美國銀行，昨在預告中表示，80年代末期油價，每桶僅售一百元。

論社

二級制水的準備工作必須週到

我們在前一期的社論中，提到制水問題，必須週到。我們在前一期的社論中，提到制水問題，必須週到。我們在前一期的社論中，提到制水問題，必須週到。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

赤東軍方宣佈 贏得兩季勝利

【莫斯科廿一日電】蘇聯東部軍方，昨宣佈，贏得兩季勝利。蘇聯東部軍方，昨宣佈，贏得兩季勝利。蘇聯東部軍方，昨宣佈，贏得兩季勝利。

日本武士道原則 美商竟熱心學習

【東京廿一日電】日本武士道原則，美商竟熱心學習。日本武士道原則，美商竟熱心學習。日本武士道原則，美商竟熱心學習。

展開代年金黃物藥新

新發明的藥物，能降低膽固醇，展開代年金黃物藥新。新發明的藥物，能降低膽固醇，展開代年金黃物藥新。新發明的藥物，能降低膽固醇，展開代年金黃物藥新。

趙紫陽指談判 將會沒有結果

【北京廿一日電】趙紫陽，昨指談判將會沒有結果。趙紫陽，昨指談判將會沒有結果。趙紫陽，昨指談判將會沒有結果。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

美教投請求我國 成立獨立委員會 調查陳文成死因

【華盛頓廿一日電】美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。美國教育委員會，昨向我國政府提出請求，成立獨立委員會，調查陳文成死因。

美消費者收入增 支出却反告縮減

【華盛頓廿一日電】美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。美國消費者收入增加，但支出卻告縮減。

表彩派次名率賠票負場各

第一場 第五班 九七五米 好地偏快									
馬名	騎師	位	賠率	名次	馬名	騎師	位	賠率	名次
利多	李	1	1.27	1	利多	李	1	1.27	1
利多	李	2	1.27	2	利多	李	2	1.27	2
利多	李	3	1.27	3	利多	李	3	1.27	3
利多	李	4	1.27	4	利多	李	4	1.27	4
利多	李	5	1.27	5	利多	李	5	1.27	5
利多	李	6	1.27	6	利多	李	6	1.27	6
利多	李	7	1.27	7	利多	李	7	1.27	7
利多	李	8	1.27	8	利多	李	8	1.27	8
利多	李	9	1.27	9	利多	李	9	1.27	9
利多	李	10	1.27	10	利多	李	10	1.27	10

時速：12.5 33.9 58.2
21.4 (24.3)
勝負距離：冠軍亞軍三馬位 亞軍勝半馬位
派彩：場贏 \$ 11.90
位置 \$ 6.00 \$ 6.00 \$ 6.60
連贏 \$ 43.40

第二場 第四班 一八〇〇米 好地偏快									
馬名	騎師	位	賠率	名次	馬名	騎師	位	賠率	名次
金玉滿堂	李	1	1.24	1	金玉滿堂	李	1	1.24	1
金玉滿堂	李	2	1.24	2	金玉滿堂	李	2	1.24	2
金玉滿堂	李	3	1.24	3	金玉滿堂	李	3	1.24	3
金玉滿堂	李	4	1.24	4	金玉滿堂	李	4	1.24	4
金玉滿堂	李	5	1.24	5	金玉滿堂	李	5	1.24	5
金玉滿堂	李	6	1.24	6	金玉滿堂	李	6	1.24	6
金玉滿堂	李	7	1.24	7	金玉滿堂	李	7	1.24	7
金玉滿堂	李	8	1.24	8	金玉滿堂	李	8	1.24	8
金玉滿堂	李	9	1.24	9	金玉滿堂	李	9	1.24	9
金玉滿堂	李	10	1.24	10	金玉滿堂	李	10	1.24	10

時速：14.1 37.1 1.01.9 1.27.0 1.52.7
23 24.8 25.1 (25.7)
勝負距離：冠軍亞軍三馬位 亞軍勝半馬位
派彩：場贏 \$ 48.20
位置 \$ 16.40 \$ 5.40 \$ 13.40 \$ 10.40 \$ 2.650
連贏 \$ 3-5 \$ 145.60 3-10 \$ 540.40

第三場 第五班 一六五〇米 好地偏快									
馬名	騎師	位	賠率	名次	馬名	騎師	位	賠率	名次
水明	李	1	1.26	1	水明	李	1	1.26	1
水明	李	2	1.26	2	水明	李	2	1.26	2
水明	李	3	1.26	3	水明	李	3	1.26	3
水明	李	4	1.26	4	水明	李	4	1.26	4
水明	李	5	1.26	5	水明	李	5	1.26	5
水明	李	6	1.26	6	水明	李	6	1.26	6
水明	李	7	1.26	7	水明	李	7	1.26	7
水明	李	8	1.26	8	水明	李	8	1.26	8
水明	李	9	1.26	9	水明	李	9	1.26	9
水明	李	10	1.26	10	水明	李	10	1.26	10

時速：29.9 53.6 1.17.6 1.42.8
23.7 24 (25.2)
勝負距離：冠軍亞軍三馬位 亞軍勝半馬位
派彩：場贏 \$ 21.30
位置 \$ 9.40 \$ 8.20 \$ 11.50
連贏 \$ 89.30

第四場 第七班 一二三〇米 好地偏快									
馬名	騎師	位	賠率	名次	馬名	騎師	位	賠率	名次
金龍	李	1	1.31	1	金龍	李	1	1.31	1
金龍	李	2	1.31	2	金龍	李	2	1.31	2
金龍	李	3	1.31	3	金龍	李	3	1.31	3
金龍	李	4	1.31	4	金龍	李	4	1.31	4
金龍	李	5	1.31	5	金龍	李	5	1.31	5
金龍	李	6	1.31	6	金龍	李	6	1.31	6
金龍	李	7	1.31	7	金龍	李	7	1.31	7
金龍	李	8	1.31	8	金龍	李	8	1.31	8
金龍	李	9	1.31	9	金龍	李	9	1.31	9
金龍	李	10	1.31	10	金龍	李	10	1.31	10

時速：28.1 51.6 1.16.1
23.5 24.5 (24.5)
勝負距離：冠軍亞軍三馬位 亞軍勝半馬位
派彩：場贏 \$ 21.30
位置 \$ 9.40 \$ 8.20 \$ 11.50
連贏 \$ 89.30

第五場 第七班 一二三〇米 好地偏快									
馬名	騎師	位	賠率	名次	馬名	騎師	位	賠率	名次
火金	李	1	1.30	1	火金	李	1	1.30	1
火金	李	2	1.30	2	火金	李	2	1.30	2
火金	李	3	1.30	3	火金	李	3	1.30	3
火金	李	4	1.30	4	火金	李	4	1.30	4
火金	李	5	1.30	5	火金	李	5	1.30	5
火金	李	6	1.30	6	火金	李	6	1.30	6
火金	李	7	1.30	7	火金	李	7	1.30	7
火金	李	8	1.30	8	火金	李	8	1.30	8
火金	李	9	1.30	9	火金	李	9	1.30	9
火金	李	10	1.30	10	火金	李	10	1.30	10

時速：27.4 50.9 1.15.6
23.5 24.7 (24.7)
勝負距離：冠軍亞軍三馬位 亞軍勝半馬位
派彩：場贏 \$ 24.00
位置 \$ 9.40 \$ 10.90 \$ 12.60
連贏 \$ 185.70
第二口場外賽安樂獎 \$ 45.20

第六場 第六班 一二三〇米 好地偏快									
馬名	騎師	位	賠率	名次	馬名	騎師	位	賠率	名次
金龍	李	1	1.24	1	金龍	李	1	1.24	1
金龍	李	2	1.24	2	金龍	李	2	1.24	2
金龍	李	3	1.24	3	金龍	李	3	1.24	3
金龍	李	4	1.24	4	金龍	李	4	1.24	4
金龍	李	5	1.24	5	金龍	李	5	1.24	5
金龍	李	6	1.24	6	金龍	李	6	1.24	6
金龍	李	7	1.24	7	金龍	李	7	1.24	7
金龍	李	8	1.24	8	金龍	李	8	1.24	8
金龍	李	9	1.24	9	金龍	李	9	1.24	9
金龍	李	10	1.24	10	金龍	李	10	1.24	10

時速：19 43.8 1.08.0 1.33.4 1.59.2 2.24.9
24.8 24.2 25.4 25.8 (25.7)
勝負距離：冠軍亞軍三馬位 亞軍勝半馬位
派彩：場贏 \$ 68.70
位置 \$ 18.10 \$ 11.30 \$ 10.70
連贏 \$ 535.70
第三口場外賽安樂獎 \$ 50.20

場內外彩池派彩									
場名	彩名	金額	彩名	金額	場名	彩名	金額	彩名	金額
第一場	金龍	1.24	金龍	1.24	第一場	金龍	1.24	金龍	1.24
第二場	金龍	1.24	金龍	1.24	第二場	金龍	1.24	金龍	1.24
第三場	金龍	1.24	金龍	1.24	第三場	金龍	1.24	金龍	1.24
第四場	金龍	1.24	金龍	1.24	第四場	金龍	1.24	金龍	1.24
第五場	金龍	1.24	金龍	1.24	第五場	金龍	1.24	金龍	1.24
第六場	金龍	1.24	金龍	1.24	第六場	金龍	1.24	金龍	1.24
第七場	金龍	1.24	金龍	1.24	第七場	金龍	1.24	金龍	1.24
第八場	金龍	1.24	金龍	1.24	第八場	金龍	1.24	金龍	1.24
第九場	金龍	1.24	金龍	1.24	第九場	金龍	1.24	金龍	1.24
第十場	金龍	1.24	金龍	1.24	第十場	金龍	1.24	金龍	1.24

南華乘勝求攻 保濟九博取千金

【本報訊】保濟九今晚在「博取千金」的比賽中，以二比零的比分，擊敗了南華隊，奪得獎金。這場比賽在昨晚八時正開始，吸引了不少觀眾到場觀看。保濟九隊在比賽中表現出色，上半場就以一比零領先，下半場則以零比零收場。南華隊在比賽中表現一般，最終未能奪得獎金。

西德教練斯高 明春來港任教

【本報訊】西德足球名將斯高，將於明年春天來港任教。斯高在足球界有著豐富的經驗，曾多次代表西德隊參加國際比賽。他將在來港後，負責指導當地的足球隊，並為他們提供專業的建議和訓練。斯高的來港，將為當地的足球事業帶來新的活力和發展。

足總將於十一月間 邀西德教練訪港

【本報訊】足球總會將於十一月間，邀請西德教練來港訪問。這次訪問將包括與當地的足球隊進行比賽，並為他們提供專業的指導和建議。足球總會表示，這次訪問將有助於提高當地的足球水平，並促進與西德足球界的交流與合作。

世界女子足球賽 今夕演壓軸戲

【本報訊】世界女子足球賽將於今晚在體育館舉行壓軸戲。這場比賽將由兩支實力強大的球隊對陣，預計將吸引大量的觀眾到場觀看。足球總會表示，這次比賽將是今年女子足球賽的高潮，也是展示女子足球魅力的絕佳機會。

買馬睇工商 發到喜洋洋

【本報訊】買馬睇工商，發到喜洋洋。昨晚的賽馬比賽中，多匹名馬表現出色，吸引了不少觀眾到場觀看。買馬睇工商不僅是一項娛樂活動，也是一項投資活動。許多投資者通過購買名馬，在賽馬比賽中獲得了豐厚的回報。

告東尼昨晚中熱門仔寶 浩德策金銀星爆冷開齋

【本報訊】告東尼昨晚在賽馬比賽中表現出色，成為熱門仔寶。浩德策金銀星則爆冷開齋，獲得了冠軍。這場比賽吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。告東尼的出色表現，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

場內外彩池派彩

【本報訊】場內外彩池派彩，金額如下：第一場：金龍 1.24，金龍 1.24；第二場：金龍 1.24，金龍 1.24；第三場：金龍 1.24，金龍 1.24；第四場：金龍 1.24，金龍 1.24；第五場：金龍 1.24，金龍 1.24；第六場：金龍 1.24，金龍 1.24；第七場：金龍 1.24，金龍 1.24；第八場：金龍 1.24，金龍 1.24；第九場：金龍 1.24，金龍 1.24；第十場：金龍 1.24，金龍 1.24。

全港硬地網球賽 女子單打爭后座

【本報訊】全港硬地網球賽將於今晚在體育館舉行。這場比賽將由兩支實力強大的球隊對陣，預計將吸引大量的觀眾到場觀看。網球總會表示，這次比賽將是今年硬地網球賽的高潮，也是展示硬地網球魅力的絕佳機會。

世界女子足球賽 今夕演壓軸戲

【本報訊】世界女子足球賽將於今晚在體育館舉行壓軸戲。這場比賽將由兩支實力強大的球隊對陣，預計將吸引大量的觀眾到場觀看。足球總會表示，這次比賽將是今年女子足球賽的高潮，也是展示女子足球魅力的絕佳機會。

買馬睇工商 發到喜洋洋

【本報訊】買馬睇工商，發到喜洋洋。昨晚的賽馬比賽中，多匹名馬表現出色，吸引了不少觀眾到場觀看。買馬睇工商不僅是一項娛樂活動，也是一項投資活動。許多投資者通過購買名馬，在賽馬比賽中獲得了豐厚的回報。

告東尼昨晚中熱門仔寶 浩德策金銀星爆冷開齋

【本報訊】告東尼昨晚在賽馬比賽中表現出色，成為熱門仔寶。浩德策金銀星則爆冷開齋，獲得了冠軍。這場比賽吸引了大量的觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。告東尼的出色表現，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

場內外彩池派彩

【本報訊】場內外彩池派彩，金額如下：第一場：金龍 1.24，金龍 1.24；第二場：金龍 1.24，金龍 1.24；第三場：金龍 1.24，金龍 1.24；第四場：金龍 1.24，金龍 1.24；第五場：金龍 1.24，金龍 1.24；第六場：金龍 1.24，金龍 1.24；第七場：金龍 1.24，金龍 1.24；第八場：金龍 1.24，金龍 1.24；第九場：金龍 1.24，金龍 1.24；第十場：金龍 1.24，金龍 1.24。

場內外彩池派彩

【本報訊】場內外彩池派彩，金額如下：第一場：金龍 1.24，金龍 1.24；第二場：金龍 1.24，金龍 1.24；第三場：金龍 1.24，金龍 1.24；第四場：金龍 1.24，金龍 1.24；第五場：金龍 1.24，金龍 1.24；第六場：金龍 1.24，金龍 1.24；第七場：金龍 1.24，金龍 1.24；第八場：金龍 1.24，金龍 1.24；第九場：金龍 1.24，金龍 1.24；第十場：金龍 1.24，金龍 1.24。

五名男女警員涉嫌妨碍司法公正 道出友庭供述 替人頂包經過

【本報訊】五名男女警員涉嫌妨碍司法公正，在昨午九時三十分，由九龍法院法官審訊。被告包括：(一)吳永雄，(二)李國雄，(三)李國雄，(四)李國雄，(五)李國雄。五名被告均被控以妨碍司法公正，並被控以替人頂包。被告在庭上供述，他們是在去年七月間，被一名男子委託，替他頂包。被告在庭上供述，他們是在去年七月間，被一名男子委託，替他頂包。被告在庭上供述，他們是在去年七月間，被一名男子委託，替他頂包。

房署要求葵涌三層住家遷離 結構並無危險 祇是進行維修

【本報訊】葵涌區房屋局昨日表示，位於葵涌區的一幢三層住家，因結構問題，要求該幢住家遷離。房屋局表示，該幢住家的結構並無危險，祇是進行維修。房屋局表示，該幢住家的結構並無危險，祇是進行維修。房屋局表示，該幢住家的結構並無危險，祇是進行維修。

超級市場向顧客搜身 既不禮貌且屬於違法

【本報訊】超級市場向顧客搜身，既不禮貌且屬於違法。超級市場向顧客搜身，既不禮貌且屬於違法。超級市場向顧客搜身，既不禮貌且屬於違法。

讀者意見 不平等對待任何有關本港社會不平事

【本報訊】讀者意見：不平等對待任何有關本港社會不平事。讀者意見：不平等對待任何有關本港社會不平事。讀者意見：不平等對待任何有關本港社會不平事。

漁農處職員兼職賺外快 駕的士意外死亡 遺孀獲賠七十萬

【本報訊】一名漁農處職員，因兼職賺外快，駕的士意外死亡。遺孀獲賠七十萬。漁農處職員，因兼職賺外快，駕的士意外死亡。遺孀獲賠七十萬。漁農處職員，因兼職賺外快，駕的士意外死亡。遺孀獲賠七十萬。

配合薄扶林道 巴士專線計劃 中巴下週一起採新措施

【本報訊】配合薄扶林道巴士專線計劃，中巴下週一起採新措施。配合薄扶林道巴士專線計劃，中巴下週一起採新措施。配合薄扶林道巴士專線計劃，中巴下週一起採新措施。

第四屆青年音樂節 下月展開連串表演

【本報訊】第四屆青年音樂節，下月展開連串表演。第四屆青年音樂節，下月展開連串表演。第四屆青年音樂節，下月展開連串表演。

涉嫌開設波樓 同被廉署問訊

【本報訊】涉嫌開設波樓，同被廉署問訊。涉嫌開設波樓，同被廉署問訊。涉嫌開設波樓，同被廉署問訊。

港督視察水警基地 計劃擴充有關設施

【本報訊】港督視察水警基地，計劃擴充有關設施。港督視察水警基地，計劃擴充有關設施。港督視察水警基地，計劃擴充有關設施。

梁梅女士逝世 殷商鄭兆財夫人

【本報訊】梁梅女士逝世，殷商鄭兆財夫人。梁梅女士逝世，殷商鄭兆財夫人。梁梅女士逝世，殷商鄭兆財夫人。

便利馬迷往沙田 增加三線隊巴

【本報訊】便利馬迷往沙田，增加三線隊巴。便利馬迷往沙田，增加三線隊巴。便利馬迷往沙田，增加三線隊巴。

賽馬日加特班火車

【本報訊】賽馬日加特班火車。賽馬日加特班火車。賽馬日加特班火車。



樂聲牌有聲迷你閉路電視

樂聲牌有聲迷你閉路電視，具有多種優點，如：畫面清晰、聲音洪亮、操作簡便等。適用於家庭、辦公室、商店等場所。各大無線電器行均有代售。

樂聲牌有聲迷你閉路電視，具有多種優點，如：畫面清晰、聲音洪亮、操作簡便等。適用於家庭、辦公室、商店等場所。各大無線電器行均有代售。

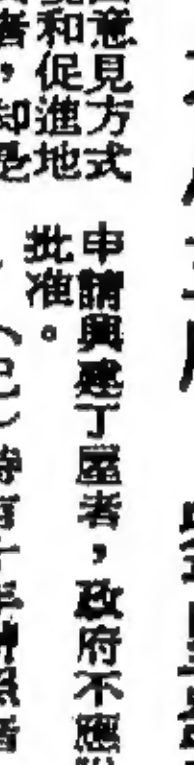
政府考慮撥地 興建軍總總部

政府考慮撥地，興建軍總總部。此舉旨在加強國防建設，提高軍隊的指揮和協調能力。預計將為軍民提供便利，並促進當地經濟發展。

港督視察水警基地

港督視察水警基地，計劃擴充有關設施。港督視察水警基地，計劃擴充有關設施。港督視察水警基地，計劃擴充有關設施。

新界人民謀求福利及



意見方式
和促進地
批准。

有新界民政署一個機構及其屬下之理民府以應深切了解。

8、香港政府訂立香港法律第96A條，新界鄉議局條例（一九九二年）

新界鄉議局為代辦新界民意諮詢機關，維護鄉民之地位係與全權維護新界居民田園發展傳統權益及促進新界福利，增進居民福祉，並就有關新界的政治、經濟和開闢新的政治。

元朗區及南約區各五十一條村行之每戶主選舉各村村代表，由鄉之村代表選出該縣鄉之鄉事委員會主席及副主席，由二十七個鄉事委員會主席十二名（當然執行主席一名）副主席四十七名（當然執行主席一名），新界城區官守太平紳士二十五名（當然執行主席一名）及大埔、元朗、南約區之特別

港警出現另一次類似騷擾，政成立之公衆抗議後，政府才肯接納民政事務，立執行監察民政任務的重要性的。

十三、查香港政府訂立法律和政權，根據英國皇家訓令第六十六條(六)：除非在該二十六條末段所述的環境

府不應視新界利益加如中國國家北海油田利益之事有。今日新界地位對中國、英國和新界居民必須互利，新界居民

十四、今日香港港務局

英國國民主治治精神，故英國政府宜修改舊有現行政制和行政以改善今日新界社會之要求

是舉對於港民政意，屬於前任港督彭定康之行政及立法兩局之職權範圍之內，事實上與該局新設之行政及立法兩局共同為新的政府、經濟和社會政策制定行政和社會政策之任務。如此能將新界民政署政府行政和社會政策之責任安頓下來，新界經絡繁榮，治安安定，並對香港政治經濟前途大有裨益。

（成為獨立機構及擁有法定權力的政府部門。）

性品。

要恢復居民主權及分權的原意，則加強居民對行政部門監督權是可行的途徑之一。這便是行政監察的一項重要關係，就是「行政參政」。在此理解下，「行政參政」亦是市民對官俸的壓力行動，包括投訴、提議、反對、諮詢、要求等行為。

本人在大埔處理鄉事多年，都是採取這類民意的表達方法。當時的港督麥加利爵士曾說過：「政府官員與民意間應有聯繫。」

在英國，地方自治局有政府的身份於本年年初海峽殖民地英聯邦會議時致函英聯邦議會，指陳香港的憲法性，往往缺乏有特性和有限權力去發揮更爲有用。這一句話，進步解嚴了這個意念。

行政參政不應設現代化社會的障礙。

許多人曾經懷疑鄉事多年，都是採取這類民意的表達方法。

我們可以看到，政府很希望加強對新界的控制。因為以往的殖民地政府統治往往，是透過鄉鎮局等諮詢機構來得到原居民的認同，政府才可以順利施政，但鄉鎮局並非應變器，也不是愚民。因此，政府要放棄這種「因土而治」的慣例。

但是，我深切地期望：各位新界居民，一定要以審慎的態度，密切地注意新制度對我所有權益的影響。『遷政於民』，我們既然欣然接受，就不要放過檢校這個機會。在既有的傳統組織方面——即新界委員、各鄉鎮幹事及

意見。爲香港問題直接間接地爲粵港經濟之全港市民利益服務之機關。如今日香港人口增加，工商業發達，政府必須利用更新私人土地，提供發展收入，政府無無限財政收入，及在全面性分區成立議會，開闢城市街市房屋局等。此皆新界問題之將有關連，上列種種之陳情書，及英美國外交對華事務並交涉所得之成果。

9、新界之和平和軍治問題。香港地區之知名人士，共同成爲新界鄉區局議員，並由全體鄉區局成員中選出主席一名，副主席一名，副主席。因此，新界鄉區局全體成員保有根基性實地代表新界民意。

11、新界原居民生於斯，長於斯，死於斯，其情感不啻新界社會，故無論如何改變，皆不能使新界和平，但新界內地的政治及經濟兩方面仍受英國殖民地區傳統式的現代行政。



(乙)成立區議會，包括政府部門及市

爲甚麼要舉行區議會選舉

「政府在今年十月十四日發表『地方行政白皮書』，其中主要建議為：

(甲)成立地區管理委員會，由政府部門代表組成，以確保對區內事務更佳的協調及對區內問題有迅速的反應。

民代發 賦予市民對地方事務更大的發言權及直接

我們正處於如火如茶的時代。歐陽克勤說：「制度，我們不打算靜地從新原居居民角度來考慮，區議會改制會對新界傳統社區的發展的影響。」在未經討論之前，我們再次重溫一下政府發表的上述理想。

[illegible]

為了文娛康樂。這個動機，身為新界原居民是不容忽視的。

觀的期間

再從另一個角度考慮政府期望的歸屬感。新界原居民的「生於斯、長於斯，死於斯」，既然如此，對新界每一吋土地的強烈歸屬感，一時不可言而喻。試問剛一九六七年的社會動亂時期，新界人竭力維持地土年深月久，愛護、踴躍參予，鄉局和鄉寧會仍然是地土上的法定諮詢機構。而新的維護新界原居民的村屋、房屋、和開闢新發展區的功能，是毋庸置疑的。

(三)另一方面

新界原居民更是參與區議會選舉，選出代表區議會的鄉局或鄉寧會，選出區議員，原居民佔有極大比例的特點，是將民意擴大化了。

(甲)「新界土地面積佔香港總面積百分之三十三，面積約四萬一千強」(即三百十五平方哩)。分區為三個區(即一哩、二哩及三哩)和兩約區。原屬於新界範圍內之毗連九龍區之一帶土地，政府計劃出，另設「新九」之名目而與新界分開，將新界統治結構精確。又香港島在「八四二年割與英國」原是「新界土地」須設宗旨之社會，並創設十二項條件。

十二、根據前任香港民政署署長麥高雲一九八一年七月在報章表示，除民政署是一個脫離政府獨立機構及擁有法定權力的政府部門，否則則沒有有效地方官執行監督政府行政和為民請命的任務。當民政府在香港政府缺點方面取得重大成就時，在說服政府作缺點改正

參加地方管理。

為了推行白皮書內的建議，當局將於一九九零年一月劃分四十六個選區，共有五十六個新界一、共劃分四十六個選區，共有五十六個

在九八二年至八五年期間，將會有一百六十個門的代表外，尚有大概數目相等的非官守議員。

「地方行政」的

政府推估地方行政分選舉制度，給予市鎮直接參與地區管理的機會，其最終目的是加強事務的關連。因此，參加新界區議會的是選擇的一個好機會。

區議

第一，就是政府想將所轄的既有傳統組織，統

意義

八二年三月四日舉行的首次的新界區議會選舉。由於民選議員，所以經過明年三月新界區議會的選舉，民選議員，參加區議會的工作。此外，除了政府部員及二十七鄉鄉事委員會主席出任區議會的當然議員外，

區民通過投票，或競選或出任議員的途徑，得到一個強而有力的港的聯繫感，及促進市民對社會及公共事務的關心，可以說是每一個市民表示關心社會，吸收當地居民，間接展現新界，繁榮香港。」

高香港市民對選舉和參

而最近政府積極地宣傳

有很多相異之處的。香港政府從一九九七年到期新約約而發出的不同的，市區和新界的地區基本不同的。換句話說，新界不同的業權和市區居民不同的問題，要是土地、房屋和傳統習俗，這些都是政治對策，在歷史上，政治對界和市區，一直採取割治理的政

工業發展，疏導較稠密的都市人口。政府將要積極發展新界，當然要顧及原居民的權益。於是，如何得到原居民的支持就成為原居民的重大的問題。而強迫發展的新市鎮，因為強迫，亦是急不容緩，因此，設出區議會制度一則可以吸納新界，一則可以吸納市鎮居民參政，加強聯絡感，這不失為一個折衷辦法。

參予，政府更應市民積極參與，領導階層附屬的聯繫感，倘若雙方心意不投，自然會出現矛盾。唐蔭果將會：（一）良機與不是：（二）良機與將會是：（三）良機會與否可能深生失望，表現離心，愛慕熱誠隨而冷卻；（四）鄉民或市民已有接受安排，實目跟蹤：（五）可能產生顯著效果，逼使採取，市民反感，轉而採取。

第三段中指出，區議會必須擁有區內的一既定計劃，此對新界而言，區上為重要。他又說：「本區需要區議會自行撥款經營區內的既定計劃，故此對新界而言，區上為重要。」他又說：

「我們切勿有行政效能，用我們的行動去發展這個縣度的方法很簡單，就在區內居民所繳收的稅項，規定撥出若干比例由區議會在市

(乙)新界原居民分佈在三百六十五方哩之六百五十一條村莊內，在一八八年至今定居之原居民約二十餘萬人。三百六十五方哩土地除九龍外，分屬二十七個鄉事委員會地

區。新界鄉事委員會的經驗，職位的實際不足和缺乏專業訓練，均屬大要因素，而最要的問題，就是政府高層官員和當權機構一些非官方成員的頑固官僚態度。葉楚傖又說：政府祇是想民政署與其他政府

會制度的重點和特色

從以上這個簡短的說明看來，區議會制度有四個重點值得注意：

例如新界各區的鄉事委員會主席將出任首任區議會的當然委員，這種做法，無疑是過去的行政組織全部納入新界統中，第二，香港政府原希望藉着地區選舉來取得當港人的瞭解感，各個區議會的選舉將大具

政府希望透過區議會，發
吸取民意。第四，「新界
的分區選舉將同港影
鄉鄉事委員會和鄉議局
的法定代表性地位。

區議會制度的重點特色
劉皇發在區議會傳令
鄉鄉局的口號是：「發
任立法是當然義務。政

之新界繁榮，未必有如是成就。當然，新界仍
需改善之事，何止繁榮，有賴村代表團體協助
支持之處，正是所謂前途無量。

本人區議此職，將繼續為村代表團體，給予
村民代表達之應盡責任，以資聲許及獎勵。

有意爭取廣度民心，發
行政改，將香港發展再
代化，將新香港展現推
進一步。

近代社會由於科技
進步，政府人員員職
專業化、官僚化；加
社會事務繁雜，形成委
任立法是當然義務。政

居民較多，因即是市鎮，故無窮。無地、無稅，政治一錢薄弱。新界原居民有土地，資源和物業，政府不能利用，行政方法困難，而深究其間，其地原本是用英國在其地原本地慣用的方法。基本原則是：區內，民政官沒有甚麼，祇要當地人民的傳統。

陞西北邊區之時，政府同時理應聯及離島及西貢各海防線及所有遙遠的民生福利所需。最近有些熱心人士提議將粵等禁區劃為「特區」，將荒蕪的土地加以利用，以裕民生。若其得以發展，區內村民的生產水壩將大受影響。

從整體角度來看，**蔣慶昌**是必然的參議員。參政與認同有互為比例的關係，參予之程度，加上從參予中得到的滿足感互為呼應，增加認同感。在此認識下，參與地方事務佳績是地方發展的重要指標。

這個消息，對曾在生年，每日都要受交通氣的人，簡直是隔靴搔癢，並沒有實際的幫助。

明知目前之道路網與及設施已經不能夠應付目前人口的需求，政府似仍然要繼續維持其

之民用在於民。我總結一在運用，我總結一

句要推原居民利益，我呼籲大家要繼續支持

支持鄉局。廣慶參加區議會選舉，坐到區議會的議席，將鄉局開的院民主精神，帶到地方行政機構。

張人龍（前任鄉議局長）

席一九六四 一九六六)

村代表：

回顧過去十年，新界發展迅速，耕地變為高樓，漁港變為平地，有目共睹。但在此種變遷之中，大家仍各盡所能，為新界鄉民來日幸福共同努力。其中以各位村代表任勞任怨，豐功偉績，值得特別提示嘉許。昂住市區之人士，亦應知悉各位村代表之辛勞，不勝感激。特別也

納，而各村代表仍無一確解，足見其服務之忠誠與熱忱，絕無可訾。

再者，在考選給村代表適當酬謝之時，政府亦應同時的情資助公所經費，以助長村中行政事務的發展。際此政府經決定實行酬謝會及考選給村代表之時，何不一說同仁，兼顧早已長期勞苦之村代表應得之酬謝，及村公所應獲之經費乎？

相信每一位新界鄉對邊境「禁區」二字非常熟悉，在邊區西起元朗至深圳河而至沙頭角，早已墾入禁區。最近為堵截偷渡入境人潮，沿海各地亦列為禁區。

此等地區，因在邊地城一向少人關注，自從偷渡入境激增，政府加緊巡防，此等地區

要責，政府不致予以偏重考慮，作出明智之決定。

人口增加與交通及福利設施。

近年來政府積極推行新屋計劃，所建公共屋邨、居屋有其區及安置，大部份由區向郊外遷徙，造成新界人口影響增現象。區政府目前的建屋計劃，推算每年約有十八萬人由市區遷入新界居住。同時，不少工廠亦因為市區地價高昂而遷到新界去，使新界人口增幅更大。

政府在發展屋邨遷入，藉以改善市民的生活環境，減輕及解決區人口過擠所產生的各種壓力，無疑是值得推許。工廠遷往新界發展，為新界人帶來更多工作機會，本亦是可喜之

區議會

政府似乎應考慮到底在計劃的配合方面是否另換個圖？新建築道地，增建大橋，加以配合建基計劃，加速各項公共福利服務，以應付人口增長的需求，隨屬當務之急務。

新界將設立八個區議會，不少人對此事在樂觀之餘仍存有點顧慮態度。至於區議會能否成功，則要視乎市民與政府充份合作的程度而定。

區議會的責任，正反反映所有區內人士的意見，作出建議，為區內居民謀福利，故此，區議會必須有來自區內不同階層的民選議員能代表區內居民的意願。

主席先生、各位議員、各代表、各位嘉賓：
今日本人參加「新界」晚會，深感欣幸。
劉主席已詳細報導「新界日」之起源，本人
不再贅述。今日喜見在座少長咸集，羣賢畢至
，老成謀國的耆人，朝氣勃勃的新血，濟濟一
堂，足以代表新界居民鄉誼及友情，永固不移
；兼蒙當時代表、鄉議員以及各界青年之蒞

新界有九百多位村代表，服務約六百個村庄，在邊嶺山嶺中奔走，亦因怕各勢多被獨霸，永遠村代表者，終身爲村代表服務，勞心勞力，不取分文。他們是村中的親戚老，是村民與政府間橋樑。日常工作由維持村中治安，排解紛糾，傳達政府新措施，爲村民請命，倡導修路、築橋、興學普及教育，推行文化康樂活動，以至協助村民填報及申請出紙、結婚證書，買賣合約等證件，事無大小，莫不有村代表分組。彼等尚有舉生爲小吏的權利，爲籌款謀福利，除受鄉黨尊敬外，間或時時，出力兼貼錢，只換來兩袖清風。如是情況，要他們社會中，付出時間精力，而無實際報酬，似屬不大公平。

安之實，祇靠警方望平城部隊之綿綿巡邏，最近始加派軍警防衛。前住該縣的地區人士，又必須先領有執照與新紙等。雖然此等地區不少居民，因此而離戶異鄉，甚至本廣大居民隔絕，我們仍舊駐紮，遙巡村落的居民，亦是香港公民，不因怕爲時勢造成出於被壓之困難見異，而想要移居他處之福利。

該各禁區本屬英屬承辦，但亦與華界接壤，但居住該各禁區華人人士，祇可領得自由出入書，由該書之下水紙及民牌，便可以自由出入水、沙頭角附近之英界（禁區）地帶或捕魚或從事耕業。英界居民，出入禁區，方便得多，似禁區之限制，對華界人士之限制。

各巡邏村路之哨兵，亦無不希望華生過境以

份的運路與交通設備及其他社區服務設施，始可達成改善民生的目標。目前人口遽增的是政府無論在擴展市區的、改善舊市區設施、安排教育、醫療及各種社會服務方面，似乎都未能配合人口增長所需。

新界居民一向抱怨交通不便，最近人口激增，其怨聲載道者，已改為「簡直胡亂」。試想，以前已聚居新界的居民，早經感受到新界道路網及交通設施不足之苦，雖然再增加大量新居民，並不足覺何等多嗎？

油蔴地灣海壽士在立法局復會致詞時，亦曾強調一個有份的交通系統，應由本港未來發展不可缺少的部份。港鐵工程正在市區及新界施工的運路及火車、電車工程，將逐漸改

本人在此呼籲各位支持區議會，因為地方人做地方事，自然會較熟識，對改善地方環境，促進文康樂業等活動，當其其納比，參加區議會選舉，是大公說話，實屬無旁貸。我們所期望的，不是說服個辯論會，而是多幾個實事求是的幹事擔綱。

新界鄉議局自一九六六年成立以來，一直為鄉民服務，以至一九九九年，本局已正式成為決定改選新界民選區最高機關，年屆八歲，人事滄桑，在新界不斷轉變中，我們大家齊心協力，共同為新界謀求社安穩定，促進經濟繁榮，希望這大家伙，能早日安定，早日致富。

社會領袖認為新國籍法

對港實際影響不大 不平待遇令人反感

英國怕港人湧入實屬杞人憂天

【本報訊】英國政府對於「新國籍法」之通過，在港引起極大之注意，即完成立法程序，成為法律。香港方面，對此各界人士反應不一，若以多數意見對港影響不大，而一些團體則則受到不平之待遇。

行政局議員元元士指出：由於法案仍有兩項待訂，目前仍在等待議會通過，才決定是否前往英國，這並非不可理解。

法律界人士亦指出：英國政府對於「新國籍法」之通過，在港引起極大之注意，即完成立法程序，成為法律。香港方面，對此各界人士反應不一，若以多數意見對港影響不大，而一些團體則則受到不平之待遇。

譚惠珠議員：港人所持護照英國是否保障

立法局議員譚惠珠指出：通過此國籍法，其中與港人有密切關係，相信是港人所持之護照，日後究竟是否仍為英國政府所保障，則屬疑問。政府對此問題，應予以明確之回答。

譚氏指出：政府應予以明確之回答，否則港人將感到不安。她認為，政府應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

中大講師鄭宇碩：港人實際權益不會有人影響

中大教授鄭宇碩指出：新國籍法之通過，對港人實際權益不會有人影響。他認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

鄭氏指出：新國籍法之通過，對港人實際權益不會有人影響。他認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

港大高級講師陳坤耀：新國籍法通過不如想像惡劣

港大高級講師陳坤耀指出：新國籍法通過不如想像惡劣。他認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

陳氏指出：新國籍法通過不如想像惡劣。他認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

關心社會喜歡為大眾服務 製衣廠女管工任區議會議員

【本報特稿】在新成立之區議會中，李美蘭小姐，是該區中，最受矚目之人物。她是一位製衣廠女管工，現任區議會議員。

李美蘭小姐，是該區中，最受矚目之人物。她是一位製衣廠女管工，現任區議會議員。



新國籍法通過 港人變「等公民」

【本報訊】新國籍法通過後，港人將變為「等公民」。這意味著港人在國際法上的地位將發生變化。

新國籍法通過後，港人將變為「等公民」。這意味著港人在國際法上的地位將發生變化。

陳立僑醫生：港人將來命運須由自己爭取

陳立僑醫生指出：港人將來之命運，須由自己爭取。他認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

陳氏指出：港人將來之命運，須由自己爭取。他認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

理工商師劉佩瑛：市民所持護照仍可旅遊各國

理工商師劉佩瑛指出：市民所持之護照，仍可旅遊各國。她認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

劉氏指出：市民所持之護照，仍可旅遊各國。她認為，港人應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

街頭訪問市民大眾意見

【本報訊】新國籍法通過後，街頭訪問市民大眾意見。結果顯示，大多數市民對新法感到不安。

街頭訪問市民大眾意見。結果顯示，大多數市民對新法感到不安。

女舞歸夜 賊淫遇梯電 色劫財劫被

【本報訊】一名女子在夜間跳舞時，被一名男子攔截並搶劫。警方已展開調查。

一名女子在夜間跳舞時，被一名男子攔截並搶劫。警方已展開調查。

「老上海」離國卅年重遊故地 所聞所見感慨萬千 衣食住行一場糊塗

【本報訊】一位在上海生活了三十年的「老上海」，最近重遊故地。他對當地的變化感到感慨萬千。

一位在上海生活了三十年的「老上海」，最近重遊故地。他對當地的變化感到感慨萬千。

一流旅館竟為蟬螂老鼠世界

【本報訊】一流旅館竟為蟬螂老鼠世界。這反映了當地的衛生狀況令人擔憂。

一流旅館竟為蟬螂老鼠世界。這反映了當地的衛生狀況令人擔憂。

候任布政司 夏鼎基返港 拒絕評論新國籍法

候任布政司夏鼎基返港，拒絕評論新國籍法。他認為，政府應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

夏鼎基返港，拒絕評論新國籍法。他認為，政府應予以明確之回答，否則港人將感到不安。

一漁船被檢獲 大批黃金銀圓 連同港幣共五百萬

【本報訊】一漁船被檢獲，大批黃金銀圓，連同港幣共五百萬。警方已展開調查。

一漁船被檢獲，大批黃金銀圓，連同港幣共五百萬。警方已展開調查。

府港求要體團兩 生醫冊註非用聘 足不手人療醫決解

【本報訊】府港求要體團兩，生醫冊註非用聘，足不手人療醫決解。這反映了當地的醫療狀況令人擔憂。

府港求要體團兩，生醫冊註非用聘，足不手人療醫決解。這反映了當地的醫療狀況令人擔憂。

台灣社會建設治安 與上海有天淵之別

【本報訊】台灣社會建設治安，與上海有天淵之別。這反映了當地的治安狀況令人擔憂。

台灣社會建設治安，與上海有天淵之別。這反映了當地的治安狀況令人擔憂。

倫敦上市大隻港股

【本報訊】倫敦上市大隻港股。這反映了當地的金融市場狀況令人擔憂。

倫敦上市大隻港股。這反映了當地的金融市場狀況令人擔憂。

台灣社會建設治安 與上海有天淵之別

【本報訊】台灣社會建設治安，與上海有天淵之別。這反映了當地的治安狀況令人擔憂。

台灣社會建設治安，與上海有天淵之別。這反映了當地的治安狀況令人擔憂。

倫敦上市大隻港股

【本報訊】倫敦上市大隻港股。這反映了當地的金融市場狀況令人擔憂。

倫敦上市大隻港股。這反映了當地的金融市場狀況令人擔憂。

府港求要體團兩 生醫冊註非用聘 足不手人療醫決解

【本報訊】府港求要體團兩，生醫冊註非用聘，足不手人療醫決解。這反映了當地的醫療狀況令人擔憂。

府港求要體團兩，生醫冊註非用聘，足不手人療醫決解。這反映了當地的醫療狀況令人擔憂。

一漁船被檢獲 大批黃金銀圓 連同港幣共五百萬

【本報訊】一漁船被檢獲，大批黃金銀圓，連同港幣共五百萬。警方已展開調查。

一漁船被檢獲，大批黃金銀圓，連同港幣共五百萬。警方已展開調查。

台灣社會建設治安 與上海有天淵之別

【本報訊】台灣社會建設治安，與上海有天淵之別。這反映了當地的治安狀況令人擔憂。

台灣社會建設治安，與上海有天淵之別。這反映了當地的治安狀況令人擔憂。

倫敦上市大隻港股

【本報訊】倫敦上市大隻港股。這反映了當地的金融市場狀況令人擔憂。

倫敦上市大隻港股。這反映了當地的金融市場狀況令人擔憂。

府港求要體團兩 生醫冊註非用聘 足不手人療醫決解

【本報訊】府港求要體團兩，生醫冊註非用聘，足不手人療醫決解。這反映了當地的醫療狀況令人擔憂。

府港求要體團兩，生醫冊註非用聘，足不手人療醫決解。這反映了當地的醫療狀況令人擔憂。

一漁船被檢獲 大批黃金銀圓 連同港幣共五百萬

【本報訊】一漁船被檢獲，大批黃金銀圓，連同港幣共五百萬。警方已展開調查。

一漁船被檢獲，大批黃金銀圓，連同港幣共五百萬。警方已展開調查。

探員喬裝拘捕六人 數人持械抗拒 外景隊頻遭阻撓

【本報訊】日前在波蘭首都華沙，探員喬裝成遊客，在街頭拘捕六名持械抗拒者。當時探員正監視一名可疑人物，該人物突然轉身，掏出手槍向探員開火。探員隨即開槍還擊，將該人物擊倒。隨後，探員在現場拘捕了六名持械抗拒者。這六名持械抗拒者中，有三名是持槍，兩名是持刀，一名是持棍棒。他們在被捕時，均表現出極大的抗拒情緒。探員在拘捕過程中，曾多次警告他們停止反抗，但他們均不聽從。最終，探員在動用武力後，才將他們全部制服。這六名持械抗拒者目前已被送往當地警察局，等待進一步的審理。



波蘭首都華沙，探員喬裝成遊客，在街頭拘捕六名持械抗拒者。

港片在台未能打開市場 只因片商信心不足 未能滿足本錢宣傳

【本報訊】據香港電影界人士透露，港片在台未能打開市場，主要原因在於片商信心不足，未能滿足本錢宣傳。據悉，港片在台市場競爭激烈，但由於片商對市場前景缺乏信心，因此在宣傳和發行方面投入不足。這導致港片在台市場占有率較低，未能形成規模效應。此外，台港兩地觀眾口味存在差異，也是影響港片在台市場的一個因素。片商若能加強與台方的溝通與合作，提高宣傳力度，或許能更好地打開在台市場。

【本報訊】據香港電影界人士透露，港片在台未能打開市場，主要原因在於片商信心不足，未能滿足本錢宣傳。

【本報訊】據香港電影界人士透露，港片在台未能打開市場，主要原因在於片商信心不足，未能滿足本錢宣傳。據悉，港片在台市場競爭激烈，但由於片商對市場前景缺乏信心，因此在宣傳和發行方面投入不足。這導致港片在台市場占有率較低，未能形成規模效應。此外，台港兩地觀眾口味存在差異，也是影響港片在台市場的一個因素。片商若能加強與台方的溝通與合作，提高宣傳力度，或許能更好地打開在台市場。

【本報訊】據香港電影界人士透露，港片在台未能打開市場，主要原因在於片商信心不足，未能滿足本錢宣傳。

錢慧儀啟程赴英 角逐本屆世姐

【本報訊】錢慧儀將於近日啟程赴英，角逐本屆世界小姐。錢慧儀在參加比賽前表示，她將全力以赴，爭取取得好成績。她認為，參加世界小姐比賽不僅是一次展示自我的機會，也是一次學習和成長的過程。她將通過這次比賽，與來自世界各地的佳麗交流，學習她們的優點，提升自己的綜合素質。錢慧儀的參賽號碼為12號。她將在即將到來的比賽中，展現出她獨特的魅力和才華。

【本報訊】錢慧儀將於近日啟程赴英，角逐本屆世界小姐。

【本報訊】錢慧儀將於近日啟程赴英，角逐本屆世界小姐。錢慧儀在參加比賽前表示，她將全力以赴，爭取取得好成績。她認為，參加世界小姐比賽不僅是一次展示自我的機會，也是一次學習和成長的過程。她將通過這次比賽，與來自世界各地的佳麗交流，學習她們的優點，提升自己的綜合素質。錢慧儀的參賽號碼為12號。她將在即將到來的比賽中，展現出她獨特的魅力和才華。

【本報訊】錢慧儀將於近日啟程赴英，角逐本屆世界小姐。

阮令濤獲續約 晉升第二任老寶

【本報訊】阮令濤獲續約，晉升為第二任老寶。阮令濤在擔任老寶期間，表現出色，深受觀眾喜愛。他將繼續為觀眾帶來精彩的表演。據悉，阮令濤在舞台上的表現一直非常穩定，他的表演風格獨特，深受觀眾的認可。他的晉升也體現了公司對他能力的肯定。阮令濤表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩表演。

【本報訊】阮令濤獲續約，晉升為第二任老寶。

【本報訊】阮令濤獲續約，晉升為第二任老寶。阮令濤在擔任老寶期間，表現出色，深受觀眾喜愛。他將繼續為觀眾帶來精彩的表演。據悉，阮令濤在舞台上的表現一直非常穩定，他的表演風格獨特，深受觀眾的認可。他的晉升也體現了公司對他能力的肯定。阮令濤表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多的精彩表演。

【本報訊】阮令濤獲續約，晉升為第二任老寶。

兩部親車同被毀 陳惠敏頻呼心痛

【本報訊】陳惠敏最近遭遇車禍，兩部親車同被毀，他頻頻呼心痛。據悉，陳惠敏在車禍中受傷，目前仍在醫院接受治療。他的親友們對他的遭遇表示同情，並希望他能早日康復。陳惠敏在車禍發生後，表現出極大的悲痛。他認為，這次車禍對他的打擊非常大。他不僅失去了心愛的車輛，還受傷了身體。他目前正在努力調整心態，希望能夠早日回到工作崗位。

【本報訊】陳惠敏最近遭遇車禍，兩部親車同被毀，他頻頻呼心痛。

【本報訊】陳惠敏最近遭遇車禍，兩部親車同被毀，他頻頻呼心痛。據悉，陳惠敏在車禍中受傷，目前仍在醫院接受治療。他的親友們對他的遭遇表示同情，並希望他能早日康復。陳惠敏在車禍發生後，表現出極大的悲痛。他認為，這次車禍對他的打擊非常大。他不僅失去了心愛的車輛，還受傷了身體。他目前正在努力調整心態，希望能夠早日回到工作崗位。

【本報訊】陳惠敏最近遭遇車禍，兩部親車同被毀，他頻頻呼心痛。

因空頭支票事件未了 湯蘭花不敢回台

【本報訊】湯蘭花因空頭支票事件未了，不敢回台。據悉，湯蘭花在台灣期間，曾涉及一起空頭支票事件。該事件目前尚未解決，湯蘭花因此感到壓力巨大。她擔心如果回台，會面臨法律的制裁。她目前正在尋求法律顧問的幫助，希望能儘快解決這個問題。湯蘭花表示，她對這次事件感到非常後悔，她希望能夠儘快解決問題，回到台灣。

【本報訊】湯蘭花因空頭支票事件未了，不敢回台。

【本報訊】湯蘭花因空頭支票事件未了，不敢回台。據悉，湯蘭花在台灣期間，曾涉及一起空頭支票事件。該事件目前尚未解決，湯蘭花因此感到壓力巨大。她擔心如果回台，會面臨法律的制裁。她目前正在尋求法律顧問的幫助，希望能儘快解決這個問題。湯蘭花表示，她對這次事件感到非常後悔，她希望能夠儘快解決問題，回到台灣。

【本報訊】湯蘭花因空頭支票事件未了，不敢回台。

新官場上熱鬧 慶台今的國慶

【本報訊】新官場上熱鬧，慶祝台灣今日國慶。據悉，台灣各界人士紛紛舉行各種慶祝活動，慶祝台灣建國。新官場上更是熱鬧非凡，官員們紛紛參加慶祝活動，為台灣的發展貢獻力量。人們對台灣的未來充滿信心，相信台灣能夠在繁榮富強中不斷前進。

【本報訊】新官場上熱鬧，慶祝台灣今日國慶。

【本報訊】新官場上熱鬧，慶祝台灣今日國慶。據悉，台灣各界人士紛紛舉行各種慶祝活動，慶祝台灣建國。新官場上更是熱鬧非凡，官員們紛紛參加慶祝活動，為台灣的發展貢獻力量。人們對台灣的未來充滿信心，相信台灣能夠在繁榮富強中不斷前進。

【本報訊】新官場上熱鬧，慶祝台灣今日國慶。

和路 士尼 天明

最新出品 題材怪絕 演出妙絕 影片雙絕

The Devil & Max Devlin

FROM WALT DISNEY PRODUCTIONS

錯上 錯招 魂錯招

喜劇巨星 伊里奧高 美艷女星 蘇珊安絲柏芝 兩大巨星領銜主演

更勝 錯天 錯地 錯投 錯胎

"Any Fool Could See" "Roses and Rainbows" Comp. by John Budd

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
7:00	新聞報導	1
8:00	新聞報導	1
9:00	新聞報導	1
10:00	新聞報導	1
11:00	新聞報導	1
12:00	新聞報導	1
13:00	新聞報導	1
14:00	新聞報導	1
15:00	新聞報導	1
16:00	新聞報導	1
17:00	新聞報導	1
18:00	新聞報導	1
19:00	新聞報導	1
20:00	新聞報導	1
21:00	新聞報導	1
22:00	新聞報導	1
23:00	新聞報導	1
24:00	新聞報導	1

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
7:00	新聞報導	2
8:00	新聞報導	2
9:00	新聞報導	2
10:00	新聞報導	2
11:00	新聞報導	2
12:00	新聞報導	2
13:00	新聞報導	2
14:00	新聞報導	2
15:00	新聞報導	2
16:00	新聞報導	2
17:00	新聞報導	2
18:00	新聞報導	2
19:00	新聞報導	2
20:00	新聞報導	2
21:00	新聞報導	2
22:00	新聞報導	2
23:00	新聞報導	2
24:00	新聞報導	2

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
7:00	新聞報導	3
8:00	新聞報導	3
9:00	新聞報導	3
10:00	新聞報導	3
11:00	新聞報導	3
12:00	新聞報導	3
13:00	新聞報導	3
14:00	新聞報導	3
15:00	新聞報導	3
16:00	新聞報導	3
17:00	新聞報導	3
18:00	新聞報導	3
19:00	新聞報導	3
20:00	新聞報導	3
21:00	新聞報導	3
22:00	新聞報導	3
23:00	新聞報導	3
24:00	新聞報導	3

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
7:00	新聞報導	4
8:00	新聞報導	4
9:00	新聞報導	4
10:00	新聞報導	4
11:00	新聞報導	4
12:00	新聞報導	4
13:00	新聞報導	4
14:00	新聞報導	4
15:00	新聞報導	4
16:00	新聞報導	4
17:00	新聞報導	4
18:00	新聞報導	4
19:00	新聞報導	4
20:00	新聞報導	4
21:00	新聞報導	4
22:00	新聞報導	4
23:00	新聞報導	4
24:00	新聞報導	4

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
7:00	新聞報導	5
8:00	新聞報導	5
9:00	新聞報導	5
10:00	新聞報導	5
11:00	新聞報導	5
12:00	新聞報導	5
13:00	新聞報導	5
14:00	新聞報導	5
15:00	新聞報導	5
16:00	新聞報導	5
17:00	新聞報導	5
18:00	新聞報導	5
19:00	新聞報導	5
20:00	新聞報導	5
21:00	新聞報導	5
22:00	新聞報導	5
23:00	新聞報導	5
24:00	新聞報導	5

今日電視節目

時間	節目名稱	頻道
7:00	新聞報導	6
8:00	新聞報導	6
9:00	新聞報導	6
10:00	新聞報導	6
11:00	新聞報導	6
12:00	新聞報導	6
13:00	新聞報導	6
14:00	新聞報導	6
15:00	新聞報導	6
16:00	新聞報導	6
17:00	新聞報導	6
18:00	新聞報導	6
19:00	新聞報導	6
20:00	新聞報導	6
21:00	新聞報導	6
22:00	新聞報導	6
23:00	新聞報導	6
24:00	新聞報導	6

任探 查生字 對答 照單

新界	12-288232	3-65
新界	12-287288	5-62



必係多拙。

多丁

100

42

1998

任探 查生字 對答 照單

新界	12-288232	3-65
新界	12-287288	5-62



必係多拙。

多丁

100

42

1998

[illegible]